

1937-09-13

AFSENDER

Marie Larsen

MODTAGER

Laura Warberg Petersen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Sidst i brevet er skrevet "D. 13-9."

Christine Swane malede i 1937 et stort billede til Kvindernes Bygning, og dette er nævnt i brevet. Hun brugte pengene på indkøb af et stykke jord, så hendes have kunne blive udvidet. Året er derfor sandsynligvis 1937 eller 1938.

Generel kommentar:

Laura/Bibbe Warberg Petersen opholdt sig i England, da hun modtog brevet.

Båxhult var en af Larsen-familiens skovgårde i Småland.

Det vides ikke, hvem Bent var, og det er uklart, hvem "de små", som nævnes i brevet, var.

Overskuddet fra "Kvindernes Udstilling fra Fortid og Nutid" i 1895 gik til opførelsen af til en kvindernes bygning, som var verdens første større bygning af kvinder og for kvinder. Christine Swane solgte i 1937 maleriet "Udsigt i Tisvilde Hegn" til Ny Carlsbergfondet, som forærede det til Kvindernes Bygning.
<https://www.kvindernesbygning.dk/kvindernes-bygnings-historie-copy-3/>

Omtalte personer:

Mary Boisen

Thora Cohn

Andreas Larsen

Johanne Christine Larsen

Else Larsen, Else, Andreas Larsens

kone

- Müller, Frk.

Christine Swane

Ane Talbot

Gunnar Tinesen

Erik Warberg Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB0414

Trykt udgave:
Nej

Proveniens:
Testamentarisk gave til Østfyns
Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Andreas/Puf og Else Larsen har kørt Johannes Larsen/Las til Båxhult. Marie Larsen har hjulpet med høst, tærskning og brænde. Frk. Müller har været på besøg. Erik/Tinge og Mary har fået indrettet en dejlig stue. Christine Swane/Tante Ugle har for de penge hun fik for maleriet til "Kvindernes Bygning" købt en trekant jord, så haven er blevet udvidet. Hun sælger godt, og der kommer snart en kunsthandler på besøg.

TRANSSKRIFTION

[S. 2. S. 1 og 3 mangler]

II

vi hjem i et vidunderligt Måneskin. –

Tirsdag d:24, kørte Puf og Else mig herop, men måtte af Sted med det samme, de skulde næste Morgen køre til Båxhult med Las, de var kun deroppe en Dag sejle hjem over Gøteborg - Frederikshavn og havde haft en lang [”lang” overstreget] dejlig Tur, ikke ret lang, (de var kun borte i 5 Dage) men Puf havde travlt og de vilde heller ikke være saa længe borte fra Børnene; -

Jeg tog det med Ro i Kerteminde for jeg vidste jo at Gunnar var her og hjalp dem med Høsten, han rejste Dagen efter at jeg var kommen, så jeg kom ligetilpas til at hjælpe med de sidste Læs Korn og al Rivningen, en Dag har jeg ogsaa hjulpet Tinge med at tærske Rivning; så har Tinge og jeg ogsaa båret en vældig Stak Rubrænde i Hus, bagefter savede Tinge alle de tykke Stykker, jeg bar dem ind og bagefter gjorde vi rent i Gården så, den var så fin da Frk. Müller kom, vi har været nogle dejlige Ture mens hun var her, men det har Din Mor vel fortalt Dig om; Tante Ugle har jo været en Uge i Kertem. en Dag var hun her; hun rejste i Går jeg tog derud i Går Formiddags, egentlig skulde jeg have bleven der, men Frk Müller var jo lige rejst så de vilde nødig af med mig ogsaa, derfor tog jeg tilbage med 5 Bilen og tager så til Kertem. i Morgen og bliver et Par Dage inden jeg rejser til Birkerød; de små var med ned til Bilen, de var aldeles ens klædt på med hvide Bluser og lyseblaa tærnede Bukser med Remme op over Skuldrene og hen over Brystet, de var aldeles bedårende. – Tinge og Mary har fået en yndig Stue der er rigtignok ogsaa Billeder på Væggene, så det kan forslå og hvor er det dejligt, at Din Mor har så god Hjælp at hun kan tage den mere med Ro og ikke være så bunden, som nu da Frk. Müller var her og kunne gå alle de dejlige Ture og vide at der var en der tog sig af det herhjemme. -

Tænk at I nu snart skal til at vende Næsen hjemefter søde Bibbe, hvor jeg glæder mig til at se Jer, men det bliver vel næppe før til Jul, men der er jo også kun 3 Måneder til, den Tid kan snart gå; bare I nu må få godt Vejr til Jeres Tur så kan det blive interessant og morsomt, mon vi ikke vi får et lille Kort en Gang, mens I er på Vandring?

Mon Du har hørt at Tante Ugle købte den Trekant Jord bag ved Haven, da hun havde solgt det store Billede til "Kvindernes Hus", en Bestilling af Carlsbergfondet; Haven er bleven så dejlig og nu får vi ingen op ad os, selv om der med Tiden bliver solgt nogle Byggegrunde; er det dog ikke dejligt at Uglen nu sælger så godt; hun havde haft Brev fra en Jud ["Jud" overstreget] Kunsthandler i Jylland som før har købt af hende at han gerne vilde købe 4 Billeder, han vilde komme midt i Måned, det bliver spændende hvilke han vælger, han skal naturligvis have dem billigt, men det må da blive adskillige 100 Kr. – Uglen fik malet 7 Billeder, og nogle Aqvareller ovre i x [Resten af brevet mangler]

[Skrevet på hovedet øverst på s. 2:]

d.13 – 9.

Jeg har set Bent 2 Gange, han var i Kerteminde en Aften mens jeg var der og - Fredagsaften var han her - - I Nat og i Dag har det regnet dejligt 27 mm, det tiltrængtes hårdt så alle er glade, vi håber på mere. Rie.

OMTALTE VÆRKER

Christine Swane har malet syv oliebilleder og nogle akvareller.



Christine Swane: Udsigt i Tisvilde Hegn. 1937. Olie på lærred. 170 x 220 cm. Ejer og foto: Kvindernes Bygning, København

13-9.
Når man er i Gent 2 Dage, kan man + Kerkensmænd en Aften møde
en del af = Tidskriftet som har været i Gent 2 Dage, som det er
dengang 27. 10. 1848, det er en meget interessant og nyttig
i Gent i et vidunderligt Månedstidsskrift.

Tirsdag d. 24. Oktober. I Aften og i Aften har jeg været
af Hånd med det samme, de skulde være Morgen
hvor vil Børnene med Læse, de var kun deroppe en
Dag, og jeg har været over Gøteborg - Frederiksborg og har
haft en lang dybtlig Tur, ikke så lang, (de var kun borte
i 5 Dage) men Tur havde været og de vilde heller
ikke være så lange borte fra Børnene.

Jeg tog det med Børnene i Kerkensmænd for jeg vidste jo
at Gunnar var her og hjalp dem med Høsten, men
rige Dagen efter at jeg var Kerkensmænd, så jeg kom
ligeledes til at hjælpe med de sidste Læse Kerk
og at Rindingen, en Dag har jeg også hjulpet
Ting med at bære Rindingen, så har Ting og jeg
også båret en vældig Mængde Rindende i Ting, dog
sædvs Ting, alle de bytke Skytterne, jeg har dem
ind og bagefter gjorde vi rent i Gården så, den
var så fin da Frik. Müller kom, vi har været nogle
dejlige Ture men hun var her, men det har Jern Mør
vel fortalt Dig om, Tante sagde har jo været en Mge
i Kerk. en Dag var hun her, men rejste i Går jeg tog
den i Går Færmiddag, egentlig skulde jeg have blivet
der, men Frik Müller var jo lige rejst så de vilde stå
af med mig også, derfor var jeg tilbage med 5 Børn
og tog så til Kerk. i Morgen og bliv et Par Dage
inden jeg rejser til Børnene, de små var med
med til Børn, de var allerede ene klædt fra med
hvite Bluse og bytke sædvs Børn med Rindende

BB0414

over Skuldrene og hun over Børgdet, de var aldeles
bedrøvede. - Tinge og Mary har fået en yndelig Bue
der er isigpræget og på Billedet på Baggens så det
kan forstås og hvor er det dejligt at den blev nu har
så god Hjælp at hun kan bage den mere med R og
ikke være så bunden, som nu da Fik. Müller var heraf
kunne gå alle de dejlige Ture og ride at der var en
der tog sig af det hestjemme. -

Tank at I nu snart skal til at vende Væsen hjem,
afde Bibbe, hvor jeg glæder mig til at se jer, men
det bliver vel næppe før til Jul, men der er præcis
nu 3 Månedes tid, den Tid kan snart gå, bare I
nu må få godt Væge til Jeres Tur så kan det blive
interessant og morsomt, men vi ikke får et lille Kon
en Gang, mens I er på Vandring?

Man du har hørt at Tante Nigle købt den Trekant
Jord bag ved Haven da hun havde solgt det store
Billedet til Kvindernes Hus, en Bestilling af Carlsberg
fondet; Haven er blevet så dejlig og nu får vi ingen
lige op ad os, selv om der med tiden bliver solgt
nogle Byggegrunde, er det dog ikke dejligt at Nigle
nu sælges så godt; hun havde haft Børn fra en ~~gode~~
Kunsthandler i Jylland som for har købt af hende
at hun gerne vilde købe 4 Billeder, han vilde
komme midt i Månedes, det bliver spændende hvis
han vælger, han skal naturligvis have dem billigt
men det må da blive adskillige 100 Kr. - Nigle
fik malet 7 Billeder og nogle Agvareller over 5 x